



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Восемнадцатая сессия**  
Пункт 6 повестки дня  
**Универсальный периодический обзор**

## **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

### **Латвия**

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.



---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–90	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–26	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	27–90	6
II. Выводы и/или рекомендации .....	91–95	15
Annex I		
Composition of the delegation .....		26

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою одиннадцатую сессию 2-13 мая 2011 года. Обзор по Латвии состоялся на 7-м заседании 5 мая 2011 года. Делегацию Латвии возглавлял Государственный секретарь Министерства иностранных дел Андрис Тейкманис. На 11-м заседании, состоявшемся 9 мая 2011 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Латвии.
2. Совет по правам человека 21 июня 2010 года отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Латвии в составе представителей следующих стран: Венгрии, Гватемалы и Кыргызстана.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Латвии были изданы следующие документы:
  - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/11/LVA/1);
  - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/11/LVA/2);
  - в) подборка, подготовленная УВКПЧ в соответствии с пунктом с) (A/HRC/WG.6/11/LVA/3).
4. Через "тройку" Латвии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Данией, Литвой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте УПО в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации подчеркнул важность УПО в деле защиты и поощрения прав человека. Он представил делегацию, в состав которой вошел ряд министров, и отметил, что в подготовке национального доклада приняли участие и другие заинтересованные стороны, включая гражданское общество.
6. С момента восстановления независимости Латвия вступила на путь демократии и суверенитета и присоединилась более чем к 50 международным договорам о правах человека, включая ключевые правозащитные документы. Латвия была одним из первых государств, направивших постоянное приглашение специальным процедурам Организации Объединенных Наций, и активно призвала всех следовать этому примеру.
7. Латвия является членом различных европейских правозащитных организаций, и вопросы соблюдения в ней прав человека регулярно становятся объектом самого пристального рассмотрения, в том числе на основании имеющих обязательную силу решений Европейского суда по правам человека.

8. Латвия разработала современное всеобъемлющее законодательство и институциональную систему для защиты прав человека. Конституция страны включает главу об основных правах, и физические лица могут подавать жалобы в Конституционный суд. На базе предыдущей национальной правозащитной организации в 2007 году в соответствии с Парижскими принципами было создано Управление омбудсмена. В соответствии с полномочиями, охватывающими сферу прав человека и принципы благого управления, омбудсмен также уполномочен обращаться с заявлениями в Конституционный суд и суды общей юрисдикции.
9. Латвийское общество многонационально и имеет давние традиции этнической толерантности. Латвия гарантирует культурную автономию всем национальным меньшинствам, проживающим на ее территории, и оказывает значительную поддержку в укреплении их самобытности. Национальные меньшинства активно пользуются правами, гарантированными в Конституции, а Латвия обеспечивает финансовую поддержку образования на восьми языках национальных меньшинств.
10. Латвия отметила Государственную программу интеграции общества 2001 года и указала, что в настоящий момент ведется разработка новых основных положений по интеграции. Одним из примеров успеха интеграционной политики, особо отмеченным Советом Европы, является интеграция рома в латвийское общество благодаря недавней разработке специальной программы профессиональной подготовки помощников воспитателей из числа рома.
11. Латвия приложила значительные усилия и ассигновала большие ресурсы на то, чтобы обеспечить достижение представителями национальных меньшинств и новыми иммигрантами достаточного уровня знания латышского языка. Получены обнадеживающие результаты: уровень владения латышским языком неуклонно повышается среди представителей всех слоев общества.
12. В связи со специфической демографической ситуацией, сложившейся в 1990-х годах, Латвия ввела специальный временный статус негражданина для бывших граждан СССР, проживающих в Латвии и не имеющих другого гражданства. Неграждане пользуются большинством прав, гарантированных гражданам Латвии. Новый закон о гражданстве был принят в 1994 году, и был установлен порядок натурализации. С этого момента численность неграждан снизилась более чем на 50%. Латвия остается сторонницей процесса гражданской интеграции.
13. Латвия придает большое значение сотрудничеству между государством и негосударственными субъектами, и государственные учреждения и муниципалитеты активно сотрудничали с НПО через консультативные организации и механизмы.
14. Отвечая на заранее подготовленные вопросы, Латвия отметила, что ей удалось добиться значительного прогресса в обеспечении гендерного равенства, хотя необходимо продолжать работу для обеспечения полного равенства де-факто. Латвия продолжает принимать меры, направленные на то, чтобы помочь женщинам сочетать семейные обязанности с работой, а также расширить их участие в процессах принятия политических и экономических решений. Латвия контролирует прогресс в данной сфере и в настоящий момент проводит пересмотр существующих документов планирования политики для учета новых реалий.
15. Программа по борьбе с насилием в семье осуществляется по трем приоритетным направлениям: выявление, предотвращение и межведомственное со-

трудничество в части предоставления поддержки и услуг по реабилитации. В частности, были упомянуты такие меры, как обучение, информирование общественности, доступность психологической помощи и услуги по социальной реабилитации для детей, ставших жертвой насилия в семье. Насилие в семье также было учтено в Государственных руководящих принципах в области семейной политики 2011 года, а также рассматривается как отягчающее обстоятельство в уголовном праве. Уголовно-процессуальный кодекс также предусматривает запретительные судебные приказы в качестве меры безопасности в случаях насилия в семье. Латвия планирует в скором времени создать возможности социальной реабилитации для взрослых, ставших жертвой насилия в семье.

16. Латвия отметила, что число и доля неграждан продолжает неуклонно снижаться, и в данное время составляет 14,5% по сравнению с 29% в 1995 году. Латвия продолжает принимать меры для дальнейшего упрощения процедуры получения гражданства.

17. Конституция и законодательство Латвии запрещают дискриминацию по различным признакам, включая сексуальную ориентацию, и Латвия в настоящее время переносит в свое законодательство соответствующие директивы Европейского союза (ЕС).

18. Что касается преступлений на почве ненависти, то помимо специальных положений расовая мотивация квалифицируется в Уголовном кодексе в качестве отягчающего вину обстоятельства; значительное внимание уделяется специфике расследования преступлений на почве расовой ненависти или гомофобии. Сотрудники полиции, прокуроры и судьи проходят обучение по проблемам нетерпимости, расовой ненависти и антисемитизма. Вопросы, связанные с Холокостом, антисемитизмом и ксенофобией включены в школьную программу.

19. Латвия предпринимает значительные усилия по улучшению условий содержания под стражей и обеспечению соблюдения международных стандартов. Серьезные усилия были предприняты для осуществления правительственной политики по реинтеграции в общество лиц, содержавшихся под стражей, а обеспечение эффективной работы пробационной службы является приоритетной задачей, нацеленной на расширение применения альтернативных мер наказания.

20. Латвия отметила, что определение пытки было включено в Уголовный кодекс в 2009 году. Расследования случаев жестокого обращения со стороны полиции поручены специальному подразделению в составе государственной полиции. Также регулярно принимаются меры по улучшению качества проведения расследований и подготовки кадров.

21. В данный момент идет процесс внесения поправок в соответствующее законодательство с целью отмены положения, допускающего применение смертной казни в военное время.

22. Забота о детях всегда была приоритетом для Латвии. Создана эффективная система защиты прав ребенка, а функции надзора за соблюдением прав ребенка возложены на Государственную инспекцию по защите прав детей. Делегация упомянула и другие организации, такие как сиротские суды и служба неотложной психологической поддержки детей и подростков. Латвия разработала специальный документ по планированию политики по борьбе с проблемой преступности среди несовершеннолетних. Местное руководство работает над задачей обеспечения доступности государственных детских садов, а правительство

предпринимает серьезные усилия по поддержанию системы социальных выплат для семей.

23. Латвия ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней в 2010 году и приняла план действий для осуществления Конвенции. На данный момент национальное законодательство запрещает дискриминацию по признаку инвалидности. Работу по созданию проекта руководящих принципов по осуществлению Конвенции осуществляла специальная рабочая группа, в состав которой вошли представители государственных организаций, Управления омбудсмена и НПО. В 2011 году наблюдается небольшой рост занятости среди лиц с ограниченными возможностями. Латвия упомянула ряд принимаемых мер по повышению доступности среды для лиц с ограниченными возможностями.

24. Латвия приняла стратегию и инициировала информационные кампании по предотвращению торговли людьми, не забыв о рисках, связанных с фиктивными браками. Полиция осуществляет работу с представителями групп риска, которые могут стать жертвами торговли людьми, а сотрудники пограничной службы проходят подготовку по выявлению возможных случаев торговли людьми. В тесном сотрудничестве с НПО жертвам торговли людьми предоставляется психологическая реабилитация, правовая и медицинская помощь.

25. Бюро по предотвращению коррупции и борьбе с ней (КНАВ) – ведущий специализированный антикоррупционный орган с 2002 года. Его цель заключается в осуществлении скоординированной и всесторонней борьбы с коррупцией. Недавно поступил ряд предложений по повышению эффективности его работы, для чего была создана рабочая группа.

26. Хотя Латвия намерена продолжать сотрудничество с международными организациями, ее текущий человеческий и институциональный потенциал ограничен. Таким образом, Латвия с большой осторожностью подходит к вопросам ратификации новых договоров. Хотя Латвия гордится достижениями в области прав человека, она осознает, что еще остаются вопросы, по которым необходимо работать, поскольку права человека не являются чем-то статичным, но отражают трудности, с которыми сталкивается общество в определенный момент времени.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

27. Во время интерактивного диалога 43 делегации выступили с заявлениями. Рекомендации, сделанные во время диалога, включены в раздел II настоящего доклада.

28. Российская Федерация заявила, что документы, представленные для УПО, свидетельствуют о продолжающейся политике дискриминации, направленной против русскоговорящих постоянных жителей Латвии. "Негражданами" являются 327 000 человек, или 14% населения. По закону неграждане не признаются национальным меньшинством, на них не распространяется действие соответствующих международных договоров. Таким образом, ущемляются их основные права и свободы. Она отметила, что русскоязычное информационное и культурно-образовательное пространство ограничивается. Российская Федерация выразила обеспокоенность в связи с ростом неонацизма, ксенофобии и антисемитизма. Она представила рекомендации.

29. Узбекистан высоко оценил недавние меры, принятые Латвией по защите прав человека и по созданию Управления омбудсмена. Узбекистан выразил

обеспокоенность переполненностью пенитенциарных учреждений. Он также отметил проблему детей с незначительным ограничением возможностей, которые часто передаются на попечение государству в связи с недостаточностью возможностей ухода за ребенком. Узбекистан представил рекомендацию.

30. Польша дала высокую оценку непрекращающимся усилиям со стороны Латвии по укреплению национальной правозащитной системы. Она приветствовала обещания, данные Латвией в процессе выборов в Совет по правам человека. Она отметила, что, несмотря на предпринятые усилия, включая запуск специальных программ, неравенство в осуществлении прав человека в некоторых сферах сохраняется. Польша представила рекомендации.

31. Республика Молдова отметила, что Латвия подписала основные договоры по правам человека. Она напомнила, что Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии призвал Латвию выделить достаточный объем средств для всех программ по защите детей. Республика Молдова также указала на рекомендации, представленные Комитетом против пыток и Комитетом по правам ребенка, о продолжении принятия мер по преследованию и наказанию лиц, ответственных за торговлю людьми и сексуальную эксплуатацию. Она представила рекомендации.

32. Алжир отметил, что экономические реформы и усилия, предпринятые правительством, позволили Латвии войти в число первых пятидесяти стран по индексу развития человеческого потенциала. Он приветствовал принимаемые Латвией меры в сфере социальной интеграции и борьбе против дискриминации. Алжир призвал Латвию активизировать усилия по осуществлению Программы по борьбе с насилием в семье и обеспечить расширение просветительской деятельности по данному вопросу. Алжир представил рекомендации.

33. Эстония одобрительно отозвалась об учреждении Латвией Национального бюро по правам человека в 1995 году и о ратификации ключевых международных договоров по правам человека. Она также приветствовала шаги по борьбе с торговлей людьми и ратификацию Палермского протокола, равно как и особое внимание, уделяемое защите прав женщин. Эстония высоко оценила достижения Латвии в вопросах натурализации. Она заявила, что благодаря интеграционной политике правительства национальным меньшинствам обеспечена защита.

34. Канада высоко оценила инициативы Латвии в сфере прав человека, например, активное участие в борьбе с торговлей людьми, трудовой эксплуатацией и контрабандным провозом нелегальных иммигрантов. Она приветствовала продолжающиеся усилия Латвии по улучшению интеграции иммигрантов и беженцев. Канада высоко отозвалась об усилиях по созданию системы реинтеграции в общество лиц, освободившихся из мест заключения, а также лиц, находящихся под надзором Государственной пробационной службы. Канада представила рекомендации.

35. Франция осведомилась о намерении Латвии внести поправки в Конституцию и законодательство для включения принципа гендерного равенства и укрепления правовой системы с целью запрета и преследования всех форм дискриминации, в частности по признакам расы и сексуальной ориентации. Франция также задала вопрос о намерениях Латвии по определению новых руководящих принципов политики по вопросам интеграции и национальной идентичности. Франция задала вопрос о том, кто участвовал в разработке новой программы по интеграции общества. Наконец, она подчеркнула, что в стране живет значительное число "неграждан и лиц без гражданства", и осведомилась о мерах, ко-

торые намеревается принять Латвия с целью предоставления им гражданства. Франция представила рекомендации.

36. Марокко привлекло внимание к проблеме торговли людьми, отметив, что Латвия является страной происхождения в такой торговле, и высоко оценила достижения Латвии в борьбе с этим злом. Оно напомнило о важности международного сотрудничества по данному вопросу. Марокко также подняло вопрос о фиктивных браках, которые в некоторых случаях приводят к торговле людьми или трудовой эксплуатации. Оно запросило дополнительную информацию о мерах, принимаемых Латвией для борьбы с этой проблемой, и об ожиданиях относительно международного сотрудничества. Марокко также осведомилось о том, включен ли аспект прав человека в школьную программу и в программу подготовки судей, адвокатов, служб безопасности и полиции. Марокко представило рекомендацию.

37. Азербайджан с удовлетворением отметил сотрудничество Латвии с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Он отметил юридическую защиту прав женщин и Программу по борьбе с насилием в семье на 2008–2011 годы. Он приветствовал принимаемые меры по поощрению прав ребенка и усилия по защите прав инвалидов. Азербайджан представил рекомендацию.

38. Германия отметила усилия Латвии по обеспечению мирного сосуществования представителей различных языковых групп. Она осведомилась о том, планирует ли Латвия ратифицировать Протокол № 13 к Европейской конвенции по защите прав человека и основных свобод. Германия также задала вопрос о мерах, принимаемых для решения проблем, связанных с досудебным задержанием, во время которого существует высокий риск злоупотреблений, и для борьбы с торговлей людьми.

39. Болгария высоко оценила учреждение Национального управления по правам человека в 2007 году в соответствии с Парижскими принципами и реализацию Национальной программы по поощрению терпимости в 2005–2009 годах. Она осведомилась об успехах, достигнутых в реализации Закона о государственном языке и рекомендаций Европейской комиссии по борьбе с расизмом и нетерпимостью по осуществлению данного закона.

40. Норвегия выразила озабоченность по поводу возможностей Управления омбудсмена. Она с удовлетворением отметила тот факт, что Латвия предоставляет защиту и программы реабилитации для жертв торговли людьми. Она обеспокоена ухудшением положения с осуществлением прав ребенка в связи с финансовым кризисом. Она выразила обеспокоенность в связи с большим числом неграждан и отметила необходимость принятия активных мер по решению данного вопроса. Норвегия представила рекомендацию.

41. Чешская Республика приветствовала добровольное обещание Латвии как страны-кандидата в Совет по правам человека рассмотреть вопрос ратификации договоров по правам человека без оговорок. Чешская Республика представила рекомендацию.

42. Несмотря на одобрение реформ, осуществляемых с целью сокращения числа неграждан, проживающих в Латвии, Австрия запросила информацию о том, как именно Латвия гарантирует данным людям равные экономические, социальные и культурные права. Австрия также осведомилась о шагах, осуществляемых для обеспечения получения латвийского гражданства детьми неграждан, родившимися в Латвии. Австрия задала вопрос об усилиях, предпринимаемых с целью снижения переполненности тюрем, и о новой схеме реинтегра-



ции и трудоустройства бывших заключенных. Австрия представила рекомендации.

43. Испания одобрила Национальную программу Латвии по поощрению терпимости. Она отметила, что Латвия – единственное государство в Европе, законодательство которого до сих пор предусматривает смертную казнь, хотя и только за убийство в военное время. Испания приветствовала введенный Латвией в 2006 году мораторий на смертную казнь. Испания представила рекомендации.

44. Аргентина выразила признательность Латвии за предоставленную информацию о мерах по осуществлению принципа недискриминации детей, принадлежащих к группам меньшинств, в особенности рома, в вопросах доступа к образованию. Аргентина осведомилась о планируемых Латвией мерах по увеличению участия женщин в жизни общества и улучшению равенства в экономической сфере. Аргентина представила рекомендации.

45. Бразилия признала важную роль Латвии в содействии направлению постоянных приглашений мандатариям специальных процедур. Она отметила выраженную правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и гражданским обществом обеспокоенность по поводу сохраняющейся проблемы неграждан. Бразилия признала усилия Латвии, направленные на укрепление прав людей, живущих с ВИЧ/СПИДом. Она обратилась к Латвии с просьбой сообщить, как финансовый кризис отразился на соблюдении социальных, экономических и культурных прав. Бразилия представила рекомендации.

46. Литва отметила усилия, предпринятые Латвией для обеспечения соблюдения правозащитных принципов, но при этом признала, что ряд проблем остаются нерешенными. Она приветствовала инициативу Латвии по подготовке межрегиональных заявлений в Совете по правам человека по поводу направления постоянных приглашений для специальных процедур. Поблагодарив делегацию Латвии за ответы на заранее подготовленные вопросы, Литва представила рекомендации.

47. Австралия высоко оценила действия Латвии по борьбе с дискриминацией и пропаганде толерантности, а также ее присоединение к базовым договорам по правам человека. Она выразила обеспокоенность в связи с тем, что в стране сохраняется мера наказания в виде смертной казни. Хотя Австралия отметила, что Латвия значительно снизила число неграждан, она призвала ее принять меры по дальнейшему снижению их числа, а также по укреплению социальных и политических прав неграждан. Австралия представила рекомендации.

48. Чили высоко оценила принятые Латвией меры по поощрению и защите прав человека, в том числе принятие программы по предотвращению торговли людьми, увеличение числа обучающихся в школе мальчиков и девочек, а также включение международных договоров во внутреннюю правовую систему страны и наделение их преимущественной силой. Она отметила основные национальные приоритеты Латвии, в частности меры, направленные на искоренение преступлений на почве ненависти с помощью просвещения и образования, а также на раннее выявление и распознавание подобных преступлений. Чили представила рекомендации.

49. Венгрия высоко оценила принятые Латвией меры по борьбе с торговлей людьми. Она приветствовала введение моратория на смертную казнь, а также отмену смертной казни за преступления, совершенные в мирное время, но при этом отметила, что в Уголовном кодексе все еще содержатся положения, предусматривающие смертную казнь в военное время. Венгрия задала вопрос о том,

приведет ли укрепление Управления омбудсмана к появлению дополнительных механизмов защиты жертв насилия в семье. Венгрия представила рекомендации.

50. Нидерланды отметили, что Латвия стала одним из первых государств, направивших постоянное приглашение в адрес специальных процедур Организации Объединенных Наций по правам человека. Они заявили, что лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и транссексуалы (ЛГБТ) могут подвергаться дискриминации и становиться объектами ненавистнических нападков в стране. Кроме того, Нидерланды обратили особое внимание на большое число неграждан, составляющих около 15% населения, а также на обеспокоенность, высказанную в том числе Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, Комитетом против пыток, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Специальным докладчиком по вопросу о расизме в связи с проблемой интеграции неграждан. Нидерланды представили рекомендации.

51. Палестина с удовлетворением отметила тесное сотрудничество Латвии с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, а также с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Она также отметила то, что Латвия присоединилась к базовым международным договорам о правах человека, в том числе к Палермскому протоколу, который был включен в национальную правовую систему страны. Палестина представила рекомендации.

52. Мексика признала усилия Латвии по укреплению ее институционально-правовой базы, в частности посредством создания должности омбудсмана и принятия закона, направленного на борьбу с дискриминацией в отношении инвалидов. Она призвала Латвию уделять первоочередное внимание развитию и укреплению деятельности омбудсмана, а также полному исполнению на практике существующих правозащитных стандартов, принятых Латвией. Мексика представила рекомендации.

53. Беларусь с удовлетворением отметила ряд принятых Латвией мер по борьбе с торговлей людьми. Она задала вопрос о том, как проходила в Латвии реализация национальной программы по борьбе с торговлей людьми на 2004–2008 годы, а также поинтересовалась тем, планирует ли Латвия принять новую стратегию в данной области. Она отметила необходимость более эффективного участия Латвии в подготовке тематических докладов специальных процедур. Беларусь представила рекомендации.

54. Исламская Республика Иран положительно оценила усилия, предпринятые Латвией для защиты прав человека, но при этом выразила обеспокоенность по поводу некоторых существующих проблем, таких как звучащие в средствах массовой информации заявления расистского толка, направленные против иммигрантов, просителей убежища, беженцев и некоторых этнических групп, переполненность тюрем и положение некоторых меньшинств, особенно рома. Исламская Республика Иран представила рекомендации.

55. Соединенные Штаты Америки высоко оценили работу Латвии по поощрению терпимости и интеграции общества. Они призвали Латвию продолжить усилия, направленные на достижение всеобщего уважения прав человека, а также продолжить применять на практике Национальную программу по поощрению терпимости. Соединенные Штаты Америки настоятельно призвали Латвию укрепить правовую основу законов, направленных на борьбу с преступлениями, совершаемыми на почве ненависти, и дискриминацией, а также пред-

принять шаги по устранению препятствий для интеграции в общество членов русскоязычного меньшинства. Соединенные Штаты Америки выразили обеспокоенность в связи с длительными сроками предварительного заключения, жестоким обращением и удручающими условиями содержания в пенитенциарных учреждениях. Соединенные Штаты Америки представили рекомендации.

56. Парагвай обратил особое внимание на осуществление Плана действий по снижению незарегистрированной безработицы на 2010–2013 годы, направленного на поддержание устойчивой и длительной занятости. Он с интересом отметил информацию о создании системы реабилитации для заключенных, которая способствует применению программ условно-досрочного освобождения, а также развитию специальных механизмов реабилитации для заключенных. Он запросил дополнительную информацию по данному вопросу. Парагвай представил рекомендации.

57. Латвия поблагодарила все делегации за их комментарии и рекомендации. Делегация Латвии напомнила о том, что в последние годы Латвия переживала тяжелый экономический кризис и правительство страны было вынуждено принять жесткие меры по сокращению бюджета и снижению заработной платы, сохраняя при этом программы социальной защиты. Сейчас экономика Латвии начала восстанавливаться. Для борьбы с выросшей безработицей была введена специальная система мер социальной защиты. Был проведен ряд структурных реформ в области здравоохранения и образования, таких как реформа системы медицинского страхования, направленная на повышение эффективности и снижение затрат.

58. Касательно вопроса об интеграции делегация Латвии заявила о том, что концепция новой программы интеграции вынесена на общественное обсуждение. Программа охватывает разные вопросы, касающиеся гражданской интеграции, например, гражданское общество и участие в демократическом процессе, развитие навыков владения латышским языком, воспитание в духе патриотизма, а также привлечение в страну латышей, живущих за границей. Речь идет как о старой диаспоре, в которую входят те, кто покинул Латвию после Второй мировой войны, так и о новой диаспоре, в которую входят те, кто уехал из Латвии в связи с недавним экономическим кризисом. Программа также нацелена на поддержание связей с этими диаспорами.

59. Латвия уделяет особое внимание сохранению латышского языка в связи с тем, что доля латышей, проживающих в Латвии, снизилась с 77%, зарегистрированных в 1930-е годы, до 52%, зарегистрированных в 1989 году. Вместе с тем в особых случаях обеспечивается перевод с латышского языка.

60. Закон о гражданстве, принятый в 1994 году, учитывает имеющиеся статистические данные и был разработан при участии региональных организаций. По результатам референдума, проведенного в 1998 году, в данный закон были внесены поправки и процедура натурализации была упрощена. Неграждане теперь могут стать гражданами Латвии, просто сдав экзамен на знание языка. Людям старшего поколения требуется только сдать устный экзамен, притом что пошлина за натурализацию очень мала. Были проведены информационные кампании. Однако обследование показало, что сложная экономическая ситуация является более острой проблемой, чем получение гражданства Латвии. Неграждане наделены большинством прав граждан и даже могут посещать Российскую Федерацию, не платя визовый сбор, в отличие от граждан Латвии.

61. Что касается детей неграждан, то Министерство внутренних дел только что предложило ввести новые положения, облегчающие их регистрацию в каче-

стве граждан. Дети неграждан и раньше могли стать гражданами, пройдя простую регистрацию; для них новые положения еще более упрощают эту процедуру.

62. Латвия безоговорочно осуждает все тоталитарные идеологии, включая нацизм и неонацизм. Делегация упомянула несколько уголовных дел, связанных с публикациями в Интернете. В Латвии не проходили нацистские марши.

63. Латвия напомнила о том, что Конституция страны гарантирует соблюдение принципа недискриминации, а уголовное право предусматривает уголовную ответственность за любые формы дискриминации и любые акты расовой ненависти, а также нетерпимости. Наличие расистских мотивов при совершении преступления является отягчающим обстоятельством. За изнасилование в браке уже предусматривается уголовная ответственность.

64. Хотя смертная казнь все еще может быть применена в военное время, в 2011 году четыре соответствующие парламентские комиссии провели дебаты, во время которых все участники открыто высказались в поддержку ее отмены. Министерство юстиции начало процесс ратификации соответствующих договоров и поправок к уголовному законодательству.

65. С момента создания Службы пробации стали более широко применяться альтернативные формы наказания, а также было увеличено число видов преступлений, в случае совершения которых применимы подобные альтернативные наказания. Новые масштабные реформы в области уголовного права нацелены на сокращение применения лишения свободы за счет растущего использования альтернативных форм наказания. Реабилитация заключенных также является приоритетной областью реформ. Был создан новый центр содержания под стражей для несовершеннолетних заключенных, а также было выделено около 5 млн. евро на модернизацию существующих тюрем. Кроме того, рассматриваются проекты государственно-частного партнерства по строительству новых тюрем.

66. Конституция и ряд законов гарантируют гендерное равенство. Министерство благосостояния совместно с соответствующими заинтересованными сторонами, включая НПО, работает над созданием новой стратегии решения проблемы гендерного равенства и бытового насилия на ближайшие два года.

67. Большое число женщин являются политическими лидерами или занимают руководящие должности в компаниях. Развитие ребенка в семье является национальным приоритетом. Посредством различных служб Латвия оказывает помощь семьям, в которых есть дети-инвалиды. В 2011 году в Латвии обсуждалась реформа положений о дееспособности душевнобольных лиц в соответствии с решением Конституционного суда.

68. Этнические меньшинства имеют равный доступ к образованию, и Латвией финансируется образование на восьми языках меньшинств. По причине демографического кризиса ряд школ были закрыты; школ, в которых преподавание ведется на латышском языке, было закрыто больше, чем школ, в которых преподавание ведется на языках меньшинств. Государство выделяет равное финансирование для учащихся школ для меньшинств и учащихся латышских школ. Уважение к многообразию, гражданское воспитание и этика в числе прочих дисциплин входят в школьную программу и в программу повышения квалификации для учителей.

69. Что касается торговли людьми, то начиная с 2000 года в Латвии действует эффективная система борьбы с данным явлением. На сегодняшний день было

зафиксировано лишь несколько случаев торговли людьми. Не ограничиваясь требованиями Палермского протокола, Латвия пошла дальше в своем законодательстве, определив, что применение силы по отношению к потенциальным жертвам сексуальной эксплуатации не является обязательным условием возбуждения уголовного дела против торговцев людьми. В Латвии разработана система выявления жертв, а также выделяется финансирование для выявления и реабилитации жертв.

70. В том что касается интеграции общества, Министерство культуры имеет различные механизмы оказания финансовой поддержки этническим меньшинствам. На разных уровнях Латвия сотрудничает с различными консультативными органами, представляющими этнические меньшинства. Также выделяются средства на борьбу с нетерпимостью. Развитие навыков владения языком является средством повышения уровня занятости и образования.

71. Словения с удовлетворением отметила, что Латвия ратифицировала большинство базовых договоров о правах человека, в том числе Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Она также приветствовала недавнее включение определения понятия пытки в Уголовный кодекс. Словения представила рекомендации.

72. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии выразило удовлетворение в связи с созданием Управления омбудсмена и призвало расширять его полномочия и пройти аккредитацию. Соединенное Королевство поинтересовалось тем, какие меры принимаются в стране в ответ на заявления о любых формах дискриминации. Оно приветствовало обновление Государственной программы по интеграции общества и предложенные новые руководящие принципы политики. Соединенное Королевство запросило дополнительную информацию о запланированных мерах и пересмотренной программе по поддержанию интеграции групп меньшинств. Оно поинтересовалось мерами, принимаемыми для предотвращения торговли людьми и фиктивных браков за границей. Соединенное Королевство представило рекомендации.

73. Италия высоко оценила активное сотрудничество Латвии с Организацией Объединенных Наций и продвижение идеи направления другими странами постоянных приглашений в адрес специальных процедур Организации Объединенных Наций. Она призвала Латвию упростить процедуру натурализации неграждан и осведомилась о возможности автоматического присвоения гражданства уроженцам Латвии. Италия призвала Латвию продолжать сотрудничать по вопросам меньшинств с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также с Советом Европы и попросила Латвию усилить меры по упрощению полной социальной интеграции национальных меньшинств.

74. Швеция поинтересовалась, намеревается ли Латвия ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах. Она выразила обеспокоенность в связи с недостатками в работе тюрем и центров содержания под стражей, ссылаясь на заявления о жестоким обращении со стороны персонала, плохих условиях содержания и недостаточном времени пребывания на свежем воздухе. Швеция представила рекомендации.

75. Китай высоко оценил прогресс Латвии в области защиты прав человека и приветствовал присоединение Латвии к базовым договорам о правах человека. Он отметил, что Латвия поощряет защиту прав женщин и детей, защиту куль-

турных традиций меньшинств, а также борьбу с дискриминацией в отношении общин рома. Китай представил рекомендацию.

76. Эквадор отметил предпринимаемые Латвией усилия по реализации на практике международных стандартов в области прав человека. Эквадор представил рекомендации.

77. Словакия отметила успехи, достигнутые Латвией за последние годы в деле улучшения положения в области прав человека. Она положительно оценила то, что Латвия ратифицировала базовые международные договоры в области прав человека и направила постоянные приглашения в адрес специальных процедур Организации Объединенных Наций. Словакия представила рекомендацию.

78. Грузия приветствовала позитивные меры, принятые Латвией для защиты прав национальных меньшинств. Она с удовлетворением отметила тот факт, что неграждане пользуются большинством прав, гарантированных гражданам Латвии, а также обратила внимание на то, что с момента упрощения процесса натурализации число неграждан существенно снизилось. Грузия запросила информацию о Концепции реинтеграции осужденных в общество. Она выразила обеспокоенность по поводу того, что некоторые государства пытаются политизировать процесс УПО Латвии. Грузия представила рекомендацию.

79. Коста-Рика признала действия Латвии в области прав человека и в особенности создание ею правозащитного учреждения, а также неизменную поддержку со стороны Латвии идеи направления постоянных приглашений в адрес специальных процедур. Она также приветствовала принятые Латвией меры по решению различных проблем, таких как проблемы этнических меньшинств, гендерного равенства и искоренения насилия в семье. Коста-Рика представила рекомендацию.

80. Украина положительно отозвалась об усилиях Латвии по поощрению прав женщин, однако поинтересовалась мерами, которые принимает Латвия для выполнения рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, в том числе рекомендаций, касающихся разницы доходов мужчин и женщин, высокой безработицы среди женщин, разделения профессий по половому признаку и большого числа женщин на низкооплачиваемых должностях. Украина положительно отозвалась о том, что Латвия предоставила государственное финансирование для поддержки образовательных программ для меньшинств, и призвала Латвию продолжить оказывать финансовую поддержку образованию на языках меньшинств. Украина представила рекомендацию.

81. Бельгия поинтересовалась ситуацией с правами женщин, мерами по закреплению гендерного равенства в Конституции и национальном законодательстве, а также полноправным участием женщин в трудовой и политической жизни. Также она отметила, что в Латвии более не применяется смертная казнь, хотя Латвия официально не ратифицировала соответствующие протоколы. Бельгия представила рекомендацию.

82. Ирландия приветствовала усилия Латвии по искоренению насилия в семье и по борьбе с торговлей людьми. Она напомнила о рекомендациях Комитета против пыток, согласно которым Латвия должна активизировать свои усилия по борьбе с дискриминацией и жестоким обращением в отношении уязвимых групп. Ирландия поинтересовалась теми усилиями, которые принимаются для выполнения этих рекомендаций и для усиления законодательства в целях защиты ЛГБТ. Ирландия представила рекомендацию.

83. Финляндия приветствовала внимание, уделяемое развитию национального законодательства и институтов, призванных содействовать укреплению защиты прав человека. Она поинтересовалась мерами, принимаемыми для обеспечения прав ЛГБТ. Финляндия представила рекомендации.
84. Джибути отметила создание Управления омбудсмена в 2007 году и ратификацию Конвенции о правах инвалидов и Дополнительного протокола к ней в марте 2010 года. Джибути представила рекомендации.
85. Латвия отметила ошибку в пункте 45 подборки периодического обзора (A/HRC/WG.6/11/LVA/2): содержащаяся в нем информация была проверена вместе с соответствующими органами Организации Объединенных Наций и не подтвердилась. Латвия просила изъять данный пункт.
86. Латвия напомнила, что Управление омбудсмена полностью соответствует Парижским принципам, но пока еще не запросило аккредитацию в Международном координационном комитете.
87. Конституция Латвии и национальные законы запрещают дискриминацию по гендерному и этническому признакам или признаку сексуальной ориентации, а в случае нарушения данного запрета применяются соответствующие меры.
88. По вопросу возможной ратификации новых договоров Латвия занимает осторожную позицию, поскольку она ограничена в человеческих ресурсах и возможности создавать новые институты. Однако она следит за международными процессами, чтобы выявить возможные пробелы, для заполнения которых может потребоваться ратификация соответствующих договоров.
89. Наконец, по Уголовному кодексу Латвии телесные наказания подпадают под квалификацию насилия в семье, поэтому Латвия не видит необходимости в принятии специальных законов, касающихся исключительно телесных наказаний.
90. Латвия выразила признательность всем делегациям и заявила о готовности рассмотреть все представленные рекомендации, а также заявила о том, что многие из них уже реализуются.

## **II. Выводы и/или рекомендации**

91. Следующие рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, были изучены и поддержаны Латвией:
- 91.1 постепенно рассмотреть возможность ратификации пока не ратифицированных международных договоров по правам человека (Чили);
- 91.2 рассмотреть возможность присоединения к еще не подписанным Латвией международным договорам, в частности Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих человеческое достоинство видов обращения и наказания (Коста-Рика);
- 91.3 поэтапно ратифицировать пока не ратифицированные основные международные договоры, а именно второй Факультативный протокол к Международному пакту по гражданским и политическим правам, Факультативный протокол к Конвенции против пыток и

других жестоких, бесчеловечных и унижающих человеческое достоинство видов обращения и наказания, Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Словения);

91.4 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина);

91.5 добиться аккредитации Управления омбудсмена при Международном координационном комитете национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

91.6 рассмотреть возможность превращения Управления омбудсмена в национальный институт по защите прав человека, аккредитованный Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Алжир);

91.7 получить аккредитацию для Управления омбудсмена, чтобы гарантировать его соответствие Парижским принципам (Республика Молдова);

91.8 продолжить и далее свои усилия по защите и поощрению прав человека (Грузия);

91.9 продолжить выделять значительные средства на программы по защите детей (Республика Молдова);

91.10 продолжить применять меры в области защиты детей (Азербайджан);

91.11 внести свой вклад в применение недавно принятой Советом по правам человека резолюции по детям, живущим и работающим на улице (Венгрия);

91.12 продолжить принимать позитивные меры для поощрения прав людей с ограниченными возможностями (Азербайджан);

91.13 рассмотреть возможность принятия мер для реализации международных обязательств по осуществлению прав людей с ограниченными возможностями, и в частности принять меры, направленные на улучшение доступности физической среды (Коста-Рика);

91.14 продолжить усилия по поощрению и защите прав женщин и детей, реализуя рекомендации механизмов Организации Объединенных Наций и связанных с ними процедур (Палестина);

91.15 еще раз подтвердить свои обязательства, взятые при избрании в Совет по правам человека, и продолжить сотрудничество с договорными органами, в частности предоставлять периодические доклады в установленные сроки (Джибути);

91.16 продолжить сотрудничество с наблюдательными договорными органами и специальными докладчиками Организации Объединенных Наций (Азербайджан);



- 91.17 принять меры по реализации рекомендаций договорных органов (Словения);
- 91.18 следуя рекомендациям Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, продолжить усиление национального механизма по гендерному равенству (Чили);
- 91.19 разработать всеобъемлющий план действий по обеспечению гендерного равенства, который делал бы особый упор на преследовании сексуальной эксплуатации и предотвращении гендерного насилия (Испания);
- 91.20 продолжить усилия по обеспечению гендерного равенства и решению вопросов гендерного равенства, отмеченных в национальном докладе (Литва);
- 91.21 и далее принимать и реализовывать стратегии и законы, направленные на борьбу с гендерной дискриминацией и на поощрение расширения прав женщин, включая создание равных условий труда и равного вознаграждения за труд равной ценности (Бразилия);
- 91.22 укрепить усилия, направленные на борьбу с дискриминацией уязвимых групп и меньшинств, в соответствии со стандартами, принятыми на международном уровне (Аргентина);
- 91.23 в рамках политики поощрения терпимости усилить меры, направленные на установление межэтнической гармонии и культурного разнообразия (Беларусь);
- 91.24 активизировать меры по борьбе с расизмом и преступлениями на почве ненависти (Австралия);
- 91.25 активно участвовать в борьбе с преступлениями на почве расизма (Чешская Республика);
- 91.26 обеспечить быстрое, объективное и эффективное расследование всех возможных случаев жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов (Чешская республика);
- 91.27 принимать дальнейшие меры для сокращения переполненности пенитенциарных учреждений, в том числе посредством использования альтернативных мер, а также улучшить условия содержания в местах лишения свободы (Узбекистан);
- 91.28 продолжить усилия по сокращению количества заключенных и принять меры для улучшения условий содержания в тюрьмах и местах лишения свободы (Швеция);
- 91.29 улучшить общие условия в местах лишения свободы и тюрьмах, а также бороться с переполненностью в них (Чешская Республика);
- 91.30 продолжать преобразования, нацеленные на улучшение условий заключения, и по рекомендации договорных органов расширить применение мер наказания, не связанных с лишением свободы (Австрия);
- 91.31 снизить количество заключенных (Исламская Республика Иран);

- 91.32 активизировать усилия для предотвращения, наказания и ликвидации всех форм насилия против женщин (Аргентина);
- 91.33 продолжать усилия, направленные на борьбу с насилием, в частности, повышать информированность общества (Азербайджан);
- 91.34 организовать специальное обучение для сотрудников правоохранительных органов, чтобы помочь им лучше понимать и предотвращать насилие в семье (Венгрия);
- 91.35 продолжить принимать меры по ликвидации торговли людьми (Чешская Республика);
- 91.36 продолжить принимать необходимые меры по ликвидации торговли людьми, в том числе осуществлять национальную программу по борьбе с торговлей людьми (Палестина);
- 91.37 продолжить усилия, направленные на борьбу с торговлей людьми, прежде всего женщинами и детьми (Алжир);
- 91.38 наращивать усилия, направленные на борьбу с торговлей людьми, в частности, путем развития сотрудничества на международном уровне с заинтересованными правительствами, международными организациями и НПО (Беларусь);
- 91.39 продолжить усилия, направленные на борьбу с торговлей людьми, и уделять особое внимание ее жертвам (Коста-Рика);
- 91.40 продолжить принимать соответствующие меры для преследования и наказания виновных в торговле людьми и разработать эффективную систему своевременного предупреждения сексуальной эксплуатации детей и торговли детьми (Республика Молдова);
- 91.41 уделить приоритетное внимание защите от торговли людьми и реабилитационным программам (Норвегия);
- 91.42 продолжить разрабатывать и усиливать программы и услуги по поощрению реабилитации жертв торговли людьми (Канада);
- 91.43 уделить приоритетное внимание ознакомлению судей и сотрудников правоохранительных органов с тем, каким образом следует обращаться с жертвами торговли людьми, а также насилия в семье (Норвегия);
- 91.44 разработать законы, которые сделают возможной частичную или выборочную передачу правоспособности инвалида (Нидерланды);
- 91.45 рассмотреть возможность усиления целевой социальной помощи малоимущим семьям с детьми (Беларусь);
- 91.46 продолжить усилия, направленные на поощрение интеграции этнических меньшинств в латвийское общество, и упростить процедуры натурализации и получения гражданства, особенно для детей (Коста-Рика);
- 91.47 принять меры для продолжения упрощения натурализации неграждан (Нидерланды);

- 91.48 рассмотреть возможность дальнейшего упрощения процедуры получения гражданства и наращивать усилия по поощрению регистрации новорожденных детей (Бразилия);
- 91.49 активнее поощрять ценность гражданства среди всех групп, тем самым призывая неграждан к натурализации (Соединенные Штаты Америки);
- 91.50 продолжить реализовывать стратегии социальной интеграции, нацеленные на единство жителей страны в таких областях, как изучение государственного языка, развитие культурной самобытности и культурного взаимодействия с особым упором на "неграждан", которые составляют порядка 15% населения Латвии (Словакия);
- 91.51 наращивать усилия по развитию интеграции этнических и языковых меньшинств, в частности путем принятия мигрантов, просителей убежища, беженцев и апатридов (Эквадор);
- 91.52 улучшить условия жизни просителей убежища и беженцев (Исламская Республика Иран);
- 91.53 повысить эффективность обучения сотрудников пограничных служб, миграционных служб и судей по вопросам международного беженского права с целью обеспечения защиты и полного уважения прав всех беженцев и просителей убежища (Канада);
- 91.54 наращивать усилия, направленные на упрощение интеграции иммигрантов и беженцев, в частности в полной мере реализовывать многолетнюю программу по интеграции граждан третьих стран (Канада).
92. Следующие рекомендации получили поддержку Латвии, которая считает, что они уже были выполнены или находятся в процессе выполнения:
- 92.1 расширить полномочия омбудсмана в области расследования и принятия мер по жалобам на дискриминацию в любой ее форме (Соединенное Королевство);
- 92.2 поддержать Управление омбудсмана и признать за ним компетенцию во всех вопросах, касающихся равенства обращения по отношению ко всем жителям страны, а также соблюдать принцип недискриминации (Эквадор);
- 92.3 принять все необходимые меры для создания национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Чешская Республика);
- 92.4 создать национальное учреждение по правам человека в полном соответствии с Парижскими принципами с широким и четко очерченным кругом полномочий, а также с достаточным финансированием (Испания);
- 92.5 включить все группы латвийского общества в национальные планы социально-экономического развития (Исламская Республика Иран);
- 92.6 включить обучение и подготовку по вопросам прав человека в свои национальные образовательные и учебные программы (Марокко);

- 92.7 задействовать обширный опыт гражданского общества и наладить регулярные консультации с НПО по вопросам прав человека, в том числе в связи с претворением в жизнь рекомендаций различных договорных органов Организации Объединенных Наций (Норвегия);
- 92.8 включить в национальное законодательство запрет дискриминации во всех областях, особенно дискриминации по признаку национального происхождения, национальности, языка или языковой группы, принять необходимые гражданские и административные меры для обеспечения ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех лиц, особенно из этнических или языковых групп, которые составляют более одной трети населения Латвии (Эквадор);
- 92.9 принять конкретные экономические, социальные и культурные меры по борьбе с дискриминацией и обеспечению равных возможностей для уязвимых и маргинализированных лиц и групп (Исламская Республика Иран);
- 92.10 кодифицировать запрет на пропаганду ксенофобии, антисемитизма, неонацизма, а также предусмотреть уголовную ответственность за подобные деяния и объявить расизм в качестве отягчающего обстоятельства (Российская Федерация);
- 92.11 укрепить свое уголовное законодательство о насилии в семье, в частности, чтобы такое насилие рассматривалось как отягчающее обстоятельство (Франция);
- 92.12 принять необходимые законодательные меры для определения в Уголовном кодексе насилия в семье и введения уголовной ответственности за изнасилование в браке в качестве отдельного преступления (Мексика);
- 92.13 создать систему раннего предупреждения путем повышения информированности общественности о рисках, связанных с миграцией и фиктивными браками (Соединенное Королевство);
- 92.14 принять соответствующее законодательство, напрямую запрещающее насилие в отношении детей, включая телесные наказания (Финляндия);
- 92.15 поддерживать дошкольные и общеобразовательные учреждения, осуществляющие обучение/преподавание на языках меньшинств, в том числе на русском языке (Российская Федерация);
- 92.16 гарантировать соблюдение прав человека иностранцев, независимо от их иммиграционного статуса, в особенности в отношении представителей таких уязвимых групп, как беженцы, просители убежища и лица без гражданства; гарантировать соблюдение принципа недопустимости принудительного возвращения, закрепленного в Конвенции 1951 года о статусе беженцев и в Протоколе к ней 1967 года (Эквадор);
- 92.17 принять меры в целях создания надлежащих условий для детей-беженцев, включая доступ к услугам адвоката, медицинскому обслуживанию и образованию (Польша).
93. Следующие рекомендации будут изучены Латвией, которая представит свои ответы в установленные сроки, но не позднее восемнадцатой сессии Совета по правам человека в сентябре 2011 года:

93.1 присоединиться к следующим международным договорам или ратифицировать их: второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Эквадор);

93.2 ускорить процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания; второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Чешская Республика);

93.3 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания; Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Бразилия);

93.4 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах; Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Франция);

93.5 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах; Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Испания);

93.6 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Литва);

93.7 продолжить работу, направленную на отмену смертной казни при любых обстоятельствах, и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни (Швеция);

93.8 в кратчайшие сроки ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических

правах, а также Протокол № 13 к Европейской конвенции по правам человека, касающийся отмены смертной казни (Бельгия);

93.9 в кратчайшие сроки ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и в полной мере признать компетенцию Комитета по насильственным исчезновениям, как это предусматривается в статьях 31 и 32 данной Конвенции (Франция);

93.10 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Палестина);

93.11 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Парагвай);

93.12 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Бельгия);

93.13 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Украина);

93.14 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Ирландия);

93.15 присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, а также предпринять необходимые шаги для исключения положения о смертной казни из системы уголовного правосудия Латвии (Австралия);

93.16 признать компетенцию Комитета по ликвидации расовой дискриминации получать и рассматривать сообщения частных лиц (Эквадор);

93.17 расширить полномочия и выделить достаточные ресурсы для Управления омбудсмена как правозащитного учреждения, а также обеспечить его соответствие Парижским принципам (Польша);

93.18 расширить полномочия, функции и финансирование Управления омбудсмена в соответствии с Парижскими принципами, в частности предоставить ему средства для принятия мер и проведения расследований, а также подать заявление на его аккредитацию при Международном координационном комитете национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Франция);

93.19 расширить полномочия Управления омбудсмена, выделив достаточные ресурсы для обеспечения эффективности его работы и полного соответствия Парижским принципам (Норвегия);

93.20 повысить статус Управления омбудсмена до национального правозащитного учреждения, имеющего статус "А" в соответствии с Парижскими принципами (Канада);

- 93.21 укрепить потенциал Государственной инспекции по защите прав детей и рассмотреть вопрос об учреждении должности омбудсмена по правам детей (Норвегия);
- 93.22 выполнить рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для укрепления национальной системы защиты прав женщин (Джибути);
- 93.23 принять всеобъемлющий закон о гендерном равенстве (Польша);
- 93.24 содействовать включению в Конституцию и национальное законодательство определения дискриминации в отношении женщин, а также принципа равенства между мужчинами и женщинами (Мексика);
- 93.25 продолжить активизацию усилий для борьбы с дискриминацией в отношении уязвимых групп в соответствии с рекомендациями Комитета против пыток (Чили);
- 93.26 усовершенствовать соответствующее законодательство для дальнейшей борьбы с расовой дискриминацией и подстрекательством к расовой ненависти для эффективной защиты прав этнических меньшинств (Китай);
- 93.27 активизировать усилия, направленные на борьбу с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Испания);
- 93.28 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации (Соединенное Королевство);
- 93.29 широко распространять информацию о борьбе с дискриминацией и внести изменения в школьную программу для регулярного предоставления информации о гендерном равенстве, лесбиянках, гомосексуалистах, бисексуалах, транссексуалах и этнических меньшинствах (Норвегия);
- 93.30 принять законодательство, признающее совершение преступления по мотивам негативного отношения к гомосексуалистам или транссексуалам в качестве отягчающего обстоятельства в соответствии с уголовным правом (Финляндия);
- 93.31 внести поправки в Уголовный кодекс для криминализации ненавистнических высказываний в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (Норвегия);
- 93.32 обеспечить дальнейшую активизацию мер для предупреждения дискриминации и борьбы с ней, а также для борьбы с преступлениями на почве ненависти в отношении этнических меньшинств и прочих уязвимых групп, в том числе лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (Бразилия);
- 93.33 рассмотреть законодательные и административные меры для признания насилия на основании гендерной идентичности или сексуальной ориентации преступлениями на почве ненависти (Соединенные Штаты Америки);
- 93.34 участвовать в деятельности по повышению информированности, в частности уделять особое внимание вопросам разнообразия в рамках

школьной программы с целью ликвидации дискриминации в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (Финляндия);

93.35 отменить в Уголовном кодексе смертную казнь за все преступления, совершенные в любое время, в том числе в военное время (Венгрия);

93.36 полностью отменить в Уголовном кодексе смертную казнь за все преступления, совершенные в любое время, в том числе в военное время (Австрия);

93.37 внести необходимые изменения для полной отмены смертной казни (Эквадор);

93.38 полностью отменить смертную казнь (Испания);

93.39 признать и законодательно обеспечить право национальных меньшинств на получение информации в государственном и муниципальном секторе в местах их компактного проживания на их национальном или родном языке (Российская Федерация);

93.40 в соответствии с рекомендациями международных правозащитных учреждений незамедлительно предоставить негражданам право участия в политической жизни страны, в том числе право на участие в муниципальных выборах, а также возможность осуществления всех экономических, социальных и культурных прав (Российская Федерация);

93.41 принять меры для предотвращения насилия в отношении женщин и девочек народности рома, включая случаи домогательства и преследования в школах, а также устранять пробелы в их формальном образовании (Исламская Республика Иран);

93.42 пересмотреть законодательство страны на предмет автоматического приобретения гражданства детьми неграждан, родившимися после 21 августа 1991 года (Канада);

93.43 реализовать на практике предложение о внесении изменения в Закон о гражданстве для автоматического предоставления гражданства новорожденным детям неграждан, за исключением тех случаев, когда родители отказываются от автоматического предоставления гражданства (Норвегия);

93.44 стремиться к дальнейшему сокращению числа неграждан и к улучшению ситуации в области социальных и политических прав неграждан (Австралия).

94. Латвия не поддержала нижеуказанные рекомендации:

94.1 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Парагвай);

94.2 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с рекомендацией 1737 от 17 марта 2006 года Парламентской ассамблеи Совета Европы, членом которой является Латвия (Алжир);

94.3 содействовать развитию долгосрочных программ и инициатив для эффективного стимулирования полной национальной интеграции и борьбы со структурной дискриминацией, в частности посредством использования языков меньшинств в официальных процеду-



рах и документах, а также путем включения понятия запрещения дискриминации в Уголовный кодекс (Мексика);

94.4 принять специальную программу по обеспечению прав жертв пыток и жестокого обращения (Исламская Республика Иран);

94.5 ввести законодательство, признающее многообразие типов семьи и предоставляющее однополым парам такие же права и социальные пособия, как и разнополым парам (Нидерланды);

94.6 принять эффективные меры для скорейшей ликвидации неприемлемой системы негражданства. В первоочередном порядке срочно упростить процесс натурализации для лиц, достигших пенсионного возраста, а также предоставить детям неграждан право на автоматическое приобретение гражданства при рождении (Российская Федерация);

94.7 соблюдать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства, а также обратить особое внимание на положение 326 906 человек, которые рассматриваются в качестве неграждан и соответственно являются лицами без гражданства. Уделять повышенное и неотложное внимание этому вопросу и найти решение этой серьезной и актуальной гуманитарной проблемы (Эквадор).

95. Все выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представивших их государств и государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

## Annex

### Composition of the delegation

The delegation of Latvia was headed by Mr. Andris TEIKMANIS, State Secretary, Ministry of Foreign Affairs, and composed of the following members:

- Mr. Jānis MAŽEIKS, Ambassador, Permanent Representative of the Republic of Latvia to the United Nations Office in Geneva;
  - Mr. Uldis LIELPĒTERS, Deputy State Secretary, Ministry of Culture;
  - Ms. Laila MEDINA, Deputy State Secretary, Ministry of Justice;
  - Ms. Inga REINE, Representative of the Government of the Republic of Latvia before International Human Rights Organizations;
  - Mr. Jānis CITSKOVSKIS, Deputy Head of the Office of Citizenship and Migration Affairs, Ministry of Interior;
  - Mr. Dimitrijs TROFIMOVŠ, Director of the Sectoral Policy Department, Ministry of Interior;
  - Mr. Valerijs ROMANOVSKIS, Deputy Permanent Representative of the Republic of Latvia to the United Nations Office in Geneva;
  - Mr. Dmitrijs KUIŠS, Deputy Director–Head of the Lifelong Learning Division, Policy Coordination Department, Ministry of Education and Science;
  - Ms. Ineta TĀRE, Deputy Director of the European and Legal Affairs Department, Ministry of Welfare;
  - Mr. Gatis ŠVIKA, Head of the Cooperation and Development Bureau of the Central Administrative Department of the State Police, Ministry of Interior;
  - Ms. Inese FREIMANE-DEKSNE, Head of the Human Rights Division, Ministry of Foreign Affairs;
  - Ms. Jūlija MURARU-KĻUČICA, Legal Adviser, Division of Judicial Cooperation, Ministry of Justice;
  - Ms. Anita KLEINBERGA, Senior Desk Officer, Society Integration Department, Ministry of Culture.
-